

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII - Número 7322

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON JUEVES 3 NOVIEMBRE 1927

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

DILEMA ABSURDO

Las renunciaciones de asambleístas

(De «El Liberal» de Madrid.)

Continúa discutiéndose la actitud de los que renunciaron el puesto que se les ofreció por el Gobierno en la Asamblea consultiva. Y se discute también, como es natural, la actitud de los que siendo liberales, constitucionales y parlamentarios, aceptaron los nombramientos.

El asunto es completamente libre y cada uno es dueño de pensar como mejor le parezca. ¡Cosas más delicadas se entregaron a las disputas de los hombres!

Lo malo fuera que no se discutiera nada y que se viera todo con indiferencia. Preferimos la censura contra Fulano, porque renunció, y contra Mengano, porque aceptó. Y ni a los unos ni a los otros les saldríamos al paso; que cada uno, repetimos, es libre de juzgar según su leal saber y entender.

Los hay, sin embargo, que al razonar su censura nos invitan a examinar el valor de los argumentos en que la fundan.

«No estarán ofuscados—dicen—los que piensan que sus poderes no son legítimos porque no les fueron otorgados por la libre voluntad de sus electores?»

«De veras creen los renunciados—añaden—que si el Gobierno, previo el encasillado correspondiente, hubiera distribuido las actas en el ministerio de la Gobernación, arreglándose una mayoría y una minoría a la medida y a su gusto, con las prisiones preventivas, destitución de alcaldes, pucherazos oportunos y la intervención de las parejas de la Guardia civil en los momentos precisos, podrían formar parte de la Asamblea con la conciencia tranquila como escogidos por el pueblo?»

Es copia literal del argumento Aquiles de los murmuradores contra los renunciados. Y nosotros esgrimimos también los interrogantes como arma defensiva contra la murmuración, preguntando:

«De veras creen los murmuradores que no hay otro procedimiento de hacer elecciones que el del encasillado previo en el ministerio de la Gobernación?»

«Estaban encasillados los candidatos que triunfaron por Madrid en las elecciones que presidió el último Gabinete Alhucemas?»

«Lo estuvieron acaso algunos otros diputados de las últimas Cortes?»

De la Restauración de 1875 al golpe de Estado de 1923 ha predominado el encasillado en el arte de procurarse una mayoría y una minoría a la medida de las necesidades; pero esto no quiere decir que no haya otro sistema. Mucho menos puede significar que ante la insinceridad de los gobernantes tengamos que preferir los nombramientos de real orden. Este sistema es peor que aquél, con todos sus defectos reconocidos. El encasillado del viejo sistema se estrechaba en los distritos y en las circunscripciones en que la opinión movilizaba acudía a las urnas y votaba la candidatura de oposición. Así, Madrid y Barcelona y Valencia y algunas otras circunscripciones que estuvieron legítimamente representadas en las Cortes, a pesar de todas las coacciones, de todos los pucherazos y de todas las intervenciones de la Guardia civil, favorables a la candidatura ministerial.

Esto es evidente. Lo es hasta el extremo de que fue tenido en cuenta por el jefe del Gobierno actual al hacer el nombramiento de algunos asambleístas.

Acertó en lo principal; pero erró el procedimiento. Y como no es lo mismo para un demócrata ser nombrado por el pueblo que serlo por el Gobierno, renunciaron los que se encontraron en ese caso. Fueron conscientes con sus ideas, hicieron honor a sus predicaciones. Predicaron en esta ocasión con el ejemplo. Y como esta, por desgracia, no es muy frecuente, si es cierto que vamos a la regeneración por la sinceridad, se debe

aplaudir y no censurar a los que armonizan sus actos con sus palabras.

El asunto tiene otro aspecto no menos interesante. Cunde el error de coger entre los términos de hierro de un dilema la orientación a seguir en los momentos actuales: el antiguo régimen o la dictadura.

Tal es el dilema en que se nos quiere encerrar a todos. ¡Como si no hubiera más soluciones!

Este es partidario a la dictadura por odio al antiguo régimen. Aquel vería con satisfacción que se restaurara lo anterior a 1923, por odio a la dictadura. Y los dos consagran su vida a combatir los dos regímenes. «No sería más lógico desistir del dilema con la forma negativa: ni el antiguo régimen ni la dictadura?»

El antiguo régimen no lo patrocinan ya ni los que lo regentaron. La dictadura es un Gobierno provisional, según los mismos dictadores. Pero hay por ahí quienes, más pastistas que el Papa, nos plantean el dilema de referencia.

«¿Es que no hay más que encasillado o nombramiento de real orden en lo que a elecciones se refiere?»

«¿Es que no hay más que secuestros de periódicos y encarcelamientos de periodistas, o previa censura, en lo que a régimen de imprenta hace referencia?»

«¿Es que el único sistema de gobierno es la autocracia franca de la dictadura o la ficción democrática de la Restauración?»

Bastaría acomodarse a Europa y América a comprender que hay más, mucho más que todo eso en el mundo.

Un sacerdote comparece ante los Tribunales

SE LE ACUSA DE EJERCICIO ILEGAL DE LA MEDICINA, Y EL FISCAL PIDE QUE SEA CONDENADO A UN AÑO DE PRISION

Barcelona 29.—Acusado del delito de ejercicio ilegal de la Medicina, ha ocupado e hincado esta mañana el reverendo José Domingo Azpuru. Según las conclusiones, dicho sacerdote, que había sido procesado y absuelto por las audiencias de Bilbao y Barcelona por hechos análogos, se dedicaba en el pueblo de Rubí a proporcionar medicamentos y hierbas a los enfermos cobrando por ello cantidades crecidas, deduciendo de ello que ejercía la Medicina ilegalmente.

A preguntas del presidente, el procesado, que vestía los hábitos sacerdotales, manifestó ser botánico y practicante en Medicina y Cirugía, y tener un establecimiento de herboristería en el pueblo de Rubí, donde vendía hierbas que tienen facultades curativas para determinadas enfermedades. Añadió que vestía los hábitos porque se había licenciado en Sagrada Teología en Victoria hace quince años, si bien no ejerció su sagrado ministerio porque al regresar de Méjico, de donde fue expulsado durante la revolución del general Carranza, no se le permitió el ejercicio de su carrera, por lo que se hizo practicante para ganar el sustento. En Rubí y en los pueblos limítrofes se le conocía por el abate Cornelio.

Después de la prueba testifical, de la que se dedujo que vendía las hierbas a precios elevados, y sin que pudiera probarse que se hiciera pasar por médico, el fiscal pidió que fuera condenado a la pena de un año y un día de prisión correccional.

El defensor, señor Fournier, negó la existencia del delito que se atribuía a su patrocinado, ya que éste se limitaba al ejercicio de la industria de herboristería, para lo que estaba autorizado, por pagar la contribución correspondiente, y pidió la absolución.

Siluetas del momento

Una controversia teológica en Inglaterra

El arzobispo de Birmingham, doctor Barnes, ha tenido la virtud de promover en Inglaterra una enconada contienda teológica. Como en los mejores tiempos, los fieles dicen aceleradamente los viejos dogmas cristianos. No hace mucho el doctor Barnes, en un sermón pronunciado en la catedral de San Pablo, defendió la doctrina darwinista de que el hombre ha nacido del mono como un postulado indiscutible de la ciencia moderna, y habló ante los fieles, asombrados, de nuestro primo el zorro. Para comprender la sensación que estas palabras hicieron de producir en el mundo anglosajón recuérdese que el darwinismo es considerado en los Estados Unidos como una doctrina viende.

Pero lo que ha producido el escándalo ha sido otro sermón en que el doctor Barnes sostuvo la necesidad de poner de acuerdo con la ciencia moderna los dogmas cristianos, y refiriéndose al de la transubstanciación (presencia real de Cristo en el sacramento de la Eucaristía) sostuvo que era un resto de las concepciones de la magia primitiva. Al mismo tiempo el doctor Barnes dirigió una carta al arzobispo de Canterbury exponiéndole sus puntos de vista y pidiéndole que expusiera su opinión sobre el asunto.

El sermón y la carta promovieron las más enconadas discusiones.

En las iglesias una muchedumbre de fieles inusitada agolpábase para oír a los distintos predicadores exponer sus puntos de vista sobre el dogma de la presencia real, y en general sobre la dogmática cristiana. En el campo católico las protestas fueron, como es natural, vivísimas. Aunque no implicado directamente en la controversia, el cardenal Bourne se ha referido en el caso de intervenir defendiendo el dogma católico de la Eucaristía.

Como es natural, se aguardaba con impaciencia la respuesta del arzobispo de Canterbury; ésta se ha publicado casi al mismo tiempo que la del otro arzobispo de la Iglesia anglicana, el de York. Ambos arzobispos censuran la actitud del obispo de Birmingham. Más mesurado de tono, aunque ambos se expresan con palabras moderadas, el arzobispo de Canterbury cree que las palabras del doctor Barnes constituyen una ofensa a los sentimientos de la gran masa de fieles devotos, mientras que por su parte, el de York «deplora» los métodos empleados por el obispo de Birmingham en su controversia.

SENTENCIA

Mató a su hija para que no sufriera

El Jurado lo absuelve

Londres 24.—Ha sido absuelto por el Tribunal de Chester un individuo llamado Ernesto Eduardo Davies, que había matado a su hija Elsie, de cuatro años de edad, ahogándola en un baño.

El fiscal pedía contra él la pena de muerte; pero el defensor dijo lo que sigue:

«Davies ha matado a su hija por un exceso de amor paternal. La muerte de la criatura, a causa de la grave enfermedad que padecía, era sólo cuestión de días. El angelito sufría mucho, el padre, desesperado, ha querido acortar su sufrimiento.»

En su resumen el presidente del Tribunal evocó el pasado de dolor y de miseria de Ernesto Eduardo, que se alistó en el ejército inglés para ir a Francia en 1915. Fue licenciado en 1919, y no encontrando trabajo tuvo que vender todos sus muebles para atender a su esposa, enferma de tuberculosis, la cual murió en el mes de mayo de este año. Ernesto Eduardo quedó con dos niños pequeños, el menor de los cuales era Elsie. Esta enfermó en julio gravemente de pulmonía, y como además presentaba síntomas tuberculosos, el médico dijo al padre que no tenía salvación.

La niña se quejaba atrocemente, y la noche del 9 al 10 de julio, el padre, desesperado, llenó un baño de agua y la sumergió en él hasta que hubo expirado.

Pasó el resto de la noche al lado del cadáver, y el otro día fue a entregarse a la justicia.

El Jurado, en el que figuraban tres mujeres, dió un veredicto de incapacidad, que fue acogido con grandes aplausos.

La aeronave revolucionará los viajes mundiales

por el

comandante C. Denniston Burney

director de la

«Airship Guarantee Company»

Los gobiernos británico, americano y alemán están construyendo por sí mismos o mediante apoyo a Compañías comerciales, grandes aeronaves, y las razones que determinan la actuación de esas tres potencias en dicho sentido son dignas de la mayor atención.

Durante quince años el desarrollo de los aeroplanos ha superado al de las aeronaves, tanto en la imaginación pública como en la esfera de las necesidades militares, y aun cuando durante la Gran Guerra los zeppelins alemanes organizaron algunos ataques espectaculares sobre Inglaterra, se ha oído muy poco de los mismos desde aquella fecha.

La facilidad con que los aeroplanos dotados de cañones capaces de lanzar balas explosivas destruyeron a los zeppelins, originó una reacción de opinión contra la utilidad de tales naves, y esta impresión se acentuó con los desastres ocurridos al «British 36», al francés «Dixmude» y al norteamericano «Shenandoah».

Sin embargo, desde 1922, aunque las aeronaves no han hecho nada espectacular, los inventores ingleses y los ingenieros han hecho esfuerzos combinados para idear una nueva y práctica forma de aeronave y se han llevado a cabo grandes trabajos de investigación y de laboratorio por la Airship Guarantee Company, hija de la gran firma Wickers.

Como resultado de tan pertinaces acometidas al problema se han llegado a averiguar muchas cosas, antes ignoradas, sobre esos artefactos, y la razón del fracaso que hasta ahora han sufrido las aeronaves resulta patente hoy día. Consiste en que la aeronave originalmente creada por los alemanes como máquina de guerra, tenía sacrificada la solidez a la eficiencia.

Las autoridades militares insistían en la capacidad de las aeronaves para que pudieran alcanzar alturas cada vez mayores, y resultado de ello fue que la solidez de las mismas quedó reducida hasta el punto de que fuesen incapaces de resistir tiempos tempestuosos. Además durante la Gran Guerra fueron utilizadas por las autoridades militares con fines para los cuales eran completamente inadecuadas. Consecuencia de ello fue que su vulnerabilidad a los ataques de los aeroplanos quedó patentizada ante el mundo.

Los tres desastres a que he aludido fueron debidos a la reducción de la solidez de los dirigibles por la errónea doctrina de su genuino empleo para la guerra, y en su consecuencia la opinión pública volvióse en favor de los aeroplanos.

Fácil es, siempre, acertar las cosas después de ocurridas, y ahora que esas lecciones han sido enseñadas por la pasada experiencia, estemos en condiciones de enfocar las posibilidades de que las aeronaves sean explotadas en las líneas modernas de navegación.

En primer lugar séanos permitido exponer las condiciones conforme a las cuales debieran ser utilizadas. Su principal aplicación ha de consistir en los transportes comerciales, y cuando a tal se destinan no se requiere que alcancen gran altura. Entonces el factor solidez no necesita reducirse en beneficio de otro.

Su papel auxiliar en tiempos de guerra consistirá seguramente en desempeñar misiones de reconocimiento, recorrer los grandes espacios oceánicos y mandar informes inalámbricos a los cruceros. También desde este punto de vista son innecesarias grandes alturas, y las probabilidades de sufrir ataques por parte de aeroplanos son escasas.

La gran aeronave de 5.000.000 de pies cúbicos de capacidad denominada en lenguaje oficial R-100, actualmente en construcción por la Airship Guarantee Company, en Howden (Yorkshire), ha sido preparada para desempeñar ambas finalidades. Está casi terminada y quedará montada para fines de 1927.

En tiempo de paz será una inmensa aeronave, susceptible de realizar grandes viajes desde Inglaterra a cualquier parte del mundo.

La descripción de su disposición interior más bien parece propia de una novela de Julio Verne. Provee a la acomodación para dormir de 100 pasajeros en cabinas; tiene un comedor capaz para 50 personas sentadas, y cocinas eléctricas del más reciente modelo. Radiadores eléctricos mantienen una temperatura constante, aunque el barco navegue a 1.000 pies por encima de las nieves árticas; una sala con cómodos sillones y mesas para jugar a la baraja, para que los pasajeros

puedan distraerse durante el día. Tampoco han sido olvidadas las diversiones para las generaciones más jóvenes, y para ello se han tomado disposiciones, que al reforzar los puentes permitan organizar en ellos bailes por la tarde.

Puede ocurrir que si los pasajeros del baile no se limitan a los más jóvenes; la música quedará a cargo de la banda del buque o del altavoz que, inalámbricamente, recibirá piezos, aunque el barco se halle a 5.000 pies encima de las aguas, en medio del Atlántico, y aun allí podrá bailar al ritmo de la banda Savoy de Londres. Desde luego esa aeronave, a la que seguirán otras, iniciará una era nueva en materia de viajes.

Las comodidades que ofrecen los barcos modernos de más lujo las tendrá el público también en el aire, y a ellas se agregarán ventajas que ni los trenes ni los barcos ofrecen. No habrá polvo ni vibraciones y—lo que quizá los pasajeros estimen todavía más—no habrá tampoco balanceo ni cabeceo.

El viaje no resultará muy caro. Un detenido estudio de las posibilidades de un servicio Londres-Nueva York ha demostrado que el viaje podrá efectuarse en dos días y que las naves podrán operar con un beneficio razonable, percibiendo tan sólo 120 libras.

Desde Inglaterra a la India el coste será de 100 libras y desde Londres a Australia de 140.

Claro está que el desenvolvimiento de la aviación en este orden no se detendrá con las aeronaves de «R-100», y dentro de pocos años veremos unidades de 8.000.000 de pies cúbicos de capacidad con una velocidad de 100 millas por hora. Las flotas de esas naves, capaces de realizar vuelos de 5.000 millas de una vez, saldrán diariamente para todos los puertos del mundo.

Creo que el público no debe haber apreciado aún realmente el desenvolvimiento que el espacio puede significar en los transportes internacionales. Por ejemplo, Inglaterra, que es una pequeña isla completamente rodeada por las aguas, no puede alcanzar a los Estados que de ella dependen sin un tipo de nave que sea capaz de recorrer grandes distancias sin aterrizar.

El más próximo de sus dominios está a 2.500 millas y el más lejano a 12.000 millas.

Hoy día nuestros aeroplanos tienen grandes dificultades para enlazar el imperio, por que carecen del radio de acción suficiente para llegar a cualquiera de sus posesiones sin aterrizar antes y repostarse en aerodromos situados en territorio extranjero.

Con las aeronaves será, en cambio, posible llegar a cualquiera de los dominios, colonias o protectorado sin aterrizar en territorio extranjero.

Seguramente que esa gran visión de un mundo enlazado por líneas aéreas es algo digno de que se trabaje en su consecución y además no es impracticable. Es cosa realizable si se despliega para conseguirlo bastante energía y perseverancia.

El resultado como rapidez en el tránsito internacional será enorme. De hecho colocará por ejemplo a la Nueva Zelanda, tan próxima de Londres, en cuanto a plazo de transporte, como lo estaba Aberdeen hace cien años, e igualmente economizará muchísimo tiempo en los viajes transoceánicos.

C. DENNISTON BURNEY

EL CIELO Y LA TIERRA

Novísima Geografía Universal Ilustrada

Puesta completamente al día

Novísima porque toda mudanza o transformación operada en la conjuntura política, económica y social de los diversos países, está explicada y fijada en esta obra; universal porque está todo en ella contenido y a todos interesa; ilustrada por cuanto ninguna la aventaja en riqueza gráfica y artística. Yendo relacionada la constitución de nuestro globo con la mecánica celeste, damos la geografía astronómica asociada a la geografía física, política, racial, estadística, etc.

Uno de los elementos más importantes o esenciales de toda geografía son los mapas, y por tanto, sin omitir sacrificio alguno, se ha querido que la obra los contenga numerosos. Figuran: mapas de continentes, de los distintos estados políticos, de los principales grupos orográficos, etc., trazados y grabados todos ellos expresamente para esta publicación. En cuanto a láminas en colores, se publicarán una riquísima colección representando aspectos varios de las regiones celestes y de las latitudes terrestres, que han sido ejecutadas por los notables dibujantes José Segrelles y F. Binch, cuyos nombres son garantía de acierto.

Se publica por cuadernos y formará cinco hermosos tomos.

Precio del cuaderno 1'25 PESETAS. Suscripciones en esta ciudad, en la Tipografía Meltonesa, calle Nueva.

GASOLINA PARA AUTOMOVILES
GASOLINA DE AVIACION

GASOLINA AGUILA
M. SALAS

PETROLEOS REFINADOS
ACEITE DIESEL
«SANSON»

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las Islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Molinar de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla.

Representante en Menorca: PEDRO MARBET, Andén Levante, 111 y Cos de Gracia, 25.

Crónica local y general

Comisión para el Monumento en Monte-Toro

Esta mañana a las diez ha debido reunirse el pleno, para lo cual se han trasladado a esta ciudad todos sus miembros, evitando la molestia del viaje a Mercader, a los vocales de Villa Carlos, San Luis, San Clemente y Llanesanas, dada la hora (siete de la mañana) de salida del auto correo.

La reunión tiene por objeto examinar los proyectos reformados y oído el dictamen de los técnicos, elegir en definitiva el que se ha de ejecutar o anular el concurso. Mañana publicaremos la solución.

Empezando a las 9 y media de esta noche, se celebrará en Ciudadela el primer concierto de orquesta sinfónica, en el Teatro del Círculo Artístico. Las impresiones que hasta ahora se tienen, prometen un exitoso económico. También puede asegurarse el artístico, dado el amor puesto en los ensayos por el señor Delgado Rey e inteligentes profesores que le secundan. El Presidente de la Comisión con algunos vocales se trasladarán a Ciudadela con objeto de asistir al concierto.

La recaudación en dicha ciudad ha tomado una impulsión, que podemos calificar de extraordinaria. Se han nombrado comisiones de señoras y señoritas para recaudar a domicilio y todos aquellos vecinos van respondiendo a su probado patriotismo llevando su dinero a la obra. Hemos llegado al momento culminante y de desear sería que cuantas personas piensen contribuir, mandaran cuanto antes su ofrenda a los sitios indicados en las circulares y B. L. M. repartidos.

CONSEY: Sábado y domingo

El gran desfile

La sensación mundial. El record de los records. Como en cuantas partes se ha dado los Teatros han resultado pequeños, se ruega encarguen con tiempo localidades en la quilla, o al concesionario de la cinta:

HANNOVER, 2

Caballo desbocado

Ayer al mediodía próximamente el caballo que arrastraba un coche conductor de cervezas y sifones emprendió veloz carrera en la plaza de San Roque y siguió por las calles de San Sebastián, Santa Cecilia, la Plana, y Santa Eulalia donde fué detenido.

No hubo que lamentar desgracias personales, pero sí pérdidas materiales por haberse roto muchas botellas.

Un telegrama del Ministro de la Guerra

El Alcalde de esta ciudad ha recibido el siguiente telegrama del Ministro de la Guerra, contestación al que le dirigió acerca de la forma más rápida de ejecución de las obras de la carretera de Binifanella:

«Ministro Guerra a Alcalde.—Obras comprende proyecto camino militar posición Binifanella fueron autorizadas contrata mediante subasta pública Real Orden 18 pasado mes, sintiendo que en atención circunstancias concurren este caso no pueda variarse sistema ejecución.

Contestio su telegrama 22 octubre último».

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Clase superior

TEATRO PRINCIPAL

HOY JUEVES 5 NOVIEMBRE 1927 Tarde a las 5 en punto Noche a las 9 y media

Últimas representaciones del gran éxito de ayer
Sesiones Populares a precios económicos

La comedia catalana en dos actos

GENT D'ARA

La grollerada en dos actos escrito en mahonés

En Tanoca d'es Mitjorn

PROXIMO SABADO: DOS SESIONES

GRAN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Colosal estreno de la mejor producción de la temporada

MIGUEL STROGOFF o EL CORREO DEL ZAR

TRIANON

El salón que tiene contratadas las mejores películas
Los éxitos mundiales pertenecen a nuestro programa

VIERNES DIA 4 NOVIEMBRE. A las 6. SESION GRAN MODA

POR FIN... La deliciosa opereta de FRANZ LEHAR en dos jornadas,

LA VIUDA ALEGRE

Primera jornada 5 partes

Grandiosa producción NON PLUS ULTRA de la famosa marca METRO-GOLWIN, presentada con un derroche de lujo y magnificencia.

Creación magistral de la bellísima actriz MAE MURRAY

El SEXTETO WORSLEY amenizará la proyección con música exprofeso

Completarán el programa el REPORTAJE VERDAGUER y una cómica.

Llegada de hidroaviones

Según rumores, que creemos dignos, hoy llegarán a nuestro puerto dos hidroaviones pilotados por militares. Proceden de Palma de Mallorca.

Cochera para auto, se alquila, plaza Retiro, núm. 18.
Informes: «La Ventajosa».

Leche aguada

Algunos lectores nos requieren para que indiquemos la conveniencia de que se desarrolle una eficaz campaña de vigilancia e inspección para evitar que se expendan leches aguadas, ni sofisticadas de ninguna manera.

Accedemos gustosos al requerimiento, por que si bien estamos convencidos de que se vigila y se inspecciona en el sentido indicado, sabemos también que por tratarse de asunto que afecta al interés y a la salud del vecindario conviene de vez en cuando extremar la vigilancia.

FABRICA DE GAS

== C O K ==
Servicio a domicilio

Asociación Local de Ganaderos de Menorca

De conformidad con las disposiciones emanadas de la Superioridad, se convoca a los señores asociados a Junta General extraordinaria que se celebrará el lunes día 31 del actual, a las tres y media de la tarde, en los bajos de la calle de la Infanta número 24, para someter a su aprobación el proyecto de nuevo y definitivo reglamento, como hijeja de la Asociación Provincial de Ganaderos de Baleares y formando parte de la Asociación General de Ganaderos del Reino.

Para el caso de que se apruebe el nuevo reglamento, en el mismo acto se procederá a resolver los distintos extremos relativos a la nueva adaptación social.

Si en el día citado no se reúnen suficiente número de asociados, se celebrará la Junta General de segunda convocatoria sea cual fuere el número de socios presentes, el viernes día 4 de noviembre, a la misma hora y en el mismo local, siendo probable pueda presidirla, en tal caso, el señor Vice-Presidente de la Asociación provincial de Baleares.

Mahón 26 octubre 1927.—El Secretario, Narciso Tudurí.—V.º B.º.—El Presidente, Juan F. Tallavell.

ALMONEDA

De todos los muebles y enseres de una casa
ARRAULETA, 4.

Suscripción pro monumento en Monte-Toro

CIUDADELA

Tercera lista

	PESETAS
Suma anterior.	952 65
Don Antonio Vivó Triay.	10'00
Doña Juana Amengual de Vivó	5'00
Leonor Vivó Amengual.	2'50
Don Francisco Vivó Amengual	2'50
Doña María Vivó Amengual.	2'50
María Cánoves Cánoves	2'50
María Amengual Cánoves	2'50
Antonia Camps Fullana.	0'25
Antonia Farnés Benejam	0'25
Antonia Camps Camps.	0'25
Don Francisco Sintes Camps.	0'25
Bartolomé Lladrés Estades	0'25
Doña Esperanza Rodríguez Marqués	0'25
Don Jaime Lladrés Rodríguez.	0'25
Doña María Lladrés Rodríguez	0'25
Doña María Florit Benejam	0'25
Doña María Vaquer.	0'25
Doña Damián Florit Vaquer	0'25
Sebastián Pons	0'40
Jaime Gener	0'15
José Bosch	0'15
Doña Antonia Fedelich	0'15
Don Alfonso Vivó Triay.	5'00
Doña Francisca Squella de Vivó	5'00
Leonor Vivó Squella	5'00
Josefa Vivó Squella	5'00
Don Francisco Vivó Squella	5'00
Doña María Vivó Squella	5'00
Isabel Vivó Squella	5'00
Isabel Moll	1'00
Cermen Fuxá.	2'00
Isabel Mercadal	1'00
Magdalena Mercadal	0'50
Fermina Gutiérrez.	2'00
Don Juan Triay	0'50
Juan Anglada	1'00
Juan Anglada (hijo).	1'00
José Anglada (hijo).	1'00
Francisco Torres	0'25
Gabriel Arguimbau	1'00
Cristóbal Alzina	1'00
Damián Allés Coli	0'25
José Triay Barber	0'50
Jaime Mercadal	0'25
Jaime Triay Bagur	0'50
José Capó	0'50
Jaime Benejam.	0'25
Antonio Barceló Marqués	0'25
Antonio Benejam Barceló	0'25
Doña Antonia Benejam Barceló	0'25
I. Mayans, viuda de A. Vila	20'00
Don Antonio Vila Mayans	10'00
Santiago Vila Mayans	10'00
Jaime Mayans Sintes	5'00
Total.	1 079,10

Teatro Principal

“EN TANOCA D'ES MITJORN”

La primera representación dada anoche de esta obra se había anunciado en los términos siguientes:

«Estreno de la grollerada en dos actos y tres cuadros, en vers mahonés, escritos por un escolá d'amén a estones perdudas.»

Hay en lo transcripto humorismo y modestia. Lo primero está justificado, pero en cuanto a la modestia, virtud siempre laudable, la inspiró la extremada delicadeza del autor, conforme demostraremos en la explanación de este juicio sintético.

La obra precitada es del género parodia y está fielmente deducida de «Don Juan Tenorio».

Procede por lo tanto examinarla bajo este concepto primordial. En estas producciones teatrales se debe salir hasta la causticidad, mejor dicho se debe presentar con una comicidad que alcance hasta el aspecto ridículo el asunto que se parodia. Bien sabido es que todo lo humano, visto a través del cristal correspondiente, tiene sus aspectos cómicos y ridículos. El mérito en el caso que discutimos estriba en saberlo ver bajo tal aspecto, en saber escoger el cristal a que hace referencia nuestro símil, y eso lo consiguió plenamente a nuestro modesto entender el autor de «En Tanoca d'es Mitjorn» el desherribros las endanzas de un burlador menorquín que se corre hasta Ciudadela pssan do por Alayor y Ferrerías, en competencia con su rival un «Mejía» también de la roquet que prolonga sus correrías hasta Palma e Inca.

Con ingenio y gracia son parodiados, caricaturizados, los actos principales del Tenorio, sea los que se desarrollan en la nofería, en el convento y en el chalet a orillas del Guadalquivir. Aquí procede señalar otro buen golpe de vista del autor, ya que realmente la tragedia de Zorrilla, tiene como tal su desenlace con la muerte de Lillo, la de Mejía y la desesperación hasta el paroxismo que revela Tenorio cuando desofido por el Cielo se lanza por el precipicio del mal. Los actos subsiguientes son derivaciones fantásticas-melodramáticas.

La versificación es en general fluida, fácil, sonora, con la particularidad loable de que aún cuando el verso sea imitativo, ha debido vencer la dificultad que significa, al mismo tiempo que se compone la poesía imitativa, tener que traducir al menorquín los conceptos que en el original están en castellano. El vocabulario es lleno, sencillo, vulgar hasta los extremos del realismo permitidos, pero no chabacano, ni grosero; es en una palabra el adecuado a una parodia.

Mediante un discreto empleo de las licencias y libertades poéticas los personajes de «En Tanoca d'es Mitjorn» se producen en un menorquín usual, familiar; menorquín de la calle, del campo y del hogar. Mediante, repetimos, las consabidas licencias poéticas en la parodia que comentamos intercala el autor, ya en los periodos imitativos que son la mayoría, bien cuando discurre libremente, intercala, volvemos a decir, palabras, frases y modismos proverbiales, expresiones folclóricas a las que es aplicable aquello que

SALON VICTORIA

SABADO DIA 5. A las 5 y media. SESION DE GRAN MODA

¡SENSACIONAL ACONTECIMIENTO DE ARTE Y BELLEZA!

DEBUT, DEBUT EN MENORCA DE LA GRAN

ATRACCION BELGA: “ESPECTACULOS CHATAM”

La mejor compañía de variedades que viaja por España

Los siete Chatam, Anita Esior, The Bradys, Tom Lasky, Los Luciois, Chatam y C.

«Jazz-Infernal Americano», «Canclonista a transformación rápida», «Sensacional acrobacia el Hombre o muñeco», «Ilusionista estilo Pr. Alcalde», «Cuadros Plásticos, reproducción de los mejores museos del Mundo», «Ballets luminosos», «Los Reyes del Xilofón»

DOMINGO a las 5 y media y 9 y cuarto. BUTACAS 1 PESETA

EL GRAN DESFILE



CONSEY
Sábado día 5. A las 9 1/2

EL GRAN DESFILE

EL GRAN DESFILE

Toda la escala de las emociones, sentirá V. en su alma, viendo esta obra superior a cuantas se han hecho sobre la GRAN GUERRA.

DOMINGO:
A las 5 tres cuartos y 9 y media

Lo mejor que se habrá visto en cine.

EL RECORD MUNDIAL

Ello el inmortal Pereda: tienen el sabor de la tierra. Se comprende que fuese grato oírlo».

Que en la caricatura «En Tanoca d'es Mitjorn» hay ingenio, chispa, gracia y sal por arrobas lo dirían antes que nosotros las caricatas francas, espontáneas, sonoras, rítmicas de la concurrencia que, dicho sea de paso, llenaba hasta los topes el coliseo; ríes verdaderamente explosivos que ahogaban de continuo la declamación.

Por último y en prueba de nuestra sinceridad y de que no nos inspira ninguna imitación adulador en elogio del autor de «En Tanoca d'es Mitjorn», nuestro distinguido amigo e ilustrado jurista don Francisco Orilla, estaremos ahora un pero, el único que hemos sabido encontrar, un pero aplicable a toda clase de obras porque todas son perfectibles; un pero que después del estreno de toda producción teatral, incluidas las de los autores de más fama, se señala siempre, a saber: «En Tanoca d'es Mitjorn» es susceptible de posteriores retoques y perlas que aumentarán la importancia y el valor teatral que el público le reconoció hasta el extremo de obligar al señor Orilla a presentarse repetidas veces en el palco escénico para recoger personalmente los aplausos estrepitosos y las felicitaciones expresivas que al unísono no ensoberdecen se le dirían y a los que unimos los nuestros muy efusivos.

Previo un estudio cariñoso y concienzudo y una práctica escénica muy apreciable su pueron intérprete bien «En Tanoca d'es Mitjorn» y darle el significado propio e intrínseco a artistas emocionados, a todos los cuales felicitamos por los merecidos aplausos que cosecharon. Nos complacemos en estampar sus nombres a guisa de cuadro de honor con mención de los papeles respectivos. He aquí el reparto:

Donya Agnés, señorita Tudurí; Brígida, señorita Carretero; Abadesa, señorita Riuda veis; Tornera, señorita Rodrigo; En Joan Tanoca, señor Belló; En Lluís Llentia, señor Novella (S); Don Gonzalo de la Olla, Comendador de Cala-Rata, señor Nicolás; Dony Diego, señor Novella (J); Sucerellu, señor Buenaventura; Xutí, señor Capella; Capitán Pipellas, señor Jover; Rafael de las vallanas, señor Coll.

CASINO CONSEY

A las doce del próximo domingo, día 6 de noviembre, se celebrará junta general extraordinaria para proveer todos los cargos de la Directiva.

Mahón 30 octubre de 1927.—M. Coll.

Unión Sportiva

AVISO

Para el partido de campeonato que ha de tener lugar en nuestro campo el próximo domingo entre el España y nuestro primer equipo, no se despachará entrada alguna de socio si no se presenta en taquilla el carnet del mes de octubre.

Los señores con derecho a tener libre acceso al campo, deberán presentar a los porteros el pase que obra en su poder».

Campeonato Oficial de Foot-Ball de Menorca
1927-1928

DOMINGO 6 NOVIEMBRE 1927 A las 3 de la tarde
EN MAHON (Campo de la Unión)
GRAN PARTIDO ENTRE LOS EQUIPOS

Unión Sportiva y C. S. España

España Avícola

Revista quincenal ilustrada
Hispano-Americana
Se admiten suscripciones y se venden números sueltos en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva

Obras de Radiotelefonía
R.I.U.—«Esquemas y const. y base su aparato» Ptas. 5'00
R.I.U.—«Radio Recepción», Varios de la T. S. H. Ptas. 4'00
Pueden adquirirse en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

Motores y grupo Moto-bomba BRUNEAU

PARA TODA CLASE DE INDUSTRIA
Grupo número 1, a gasolina de 2 H. P. mínimo 8000 litros hora. Ptas. 1.250'00
Id. id. 2. a id. 5 H. P. id. 10000 id. id. id. 1.875'00
Motor a id. 2 H. P. id. id. id. 955'00
Id. a id. 5 H. P. id. id. id. 1.025'00
Id. aceites pesados 10-11 H. P. id. 5.500'00
Actualmente hay en Mahón 10 motores BRUNEAU trabajando, a completa satisfacción de sus dueños.
Los motores BRUNEAU cuestan un poco menos, consumen un poco menos, y rinden un poco más, que muchas otras marcas, más caras.
El motor BRUNEAU es el único que se garantiza por CINCO AÑOS.
Para otras potencias pedir precios.
El motor BRUNEAU lo mismo a gasolina que de aceites pesados, se pone en marcha en frío instantáneamente.
Referencias: FRANCISCO PONS, San Riberio, 2 y 4 y Carretera Ciudadela 43, (taller mecánico) MAHON

Asociación Local de Ganaderos de MENORCA

Se pone en conocimiento de todos los asociados, tanto individuales como colectivos, que la Junta General extraordinaria anunciada y que de segunda convocatoria se celebrará mañana día 4 actual a las tres y media de la tarde en la calle de la Infanta número 24, será presidida por don Antonio Ferragut, Vicepresidente de la Asociación Provincial de Ganaderos de Baleares, y con tan grato motivo se ruega con interés la asistencia de todos los ganaderos de Menorca a quienes desea el señor Ferragut conocer y poner en evidencia las grandes ventajas que se producirán en sus intereses respectivos con la agregación a nuestra entidad oficial.
Mahón 5 noviembre de 1927.—El Secretario, Narciso Tuduri.—V.º B.º.—El Presidente, Juan F. Talavull.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

España al día

Noticias y sucesos
Seis electrocutados y varios heridos
Salamanca.—En el pueblo de Arcediano, de esta provincia, ha ocurrido una horrible catástrofe.
A la entrada de Arcediano hace un mes aproximadamente se instaló un transformador eléctrico.
Mediada la noche del sábado último, se incendiaron unos cables de alta tensión, corriendo la misma suerte todos los tendidos a lo largo del pueblo de Arcediano que suministraban luz al vecindario.
Al darse cuenta del incendio, algunos vecinos que se hallaban acostados intentaron cortar la comunicación, pereciendo electrocutados cuantas personas intentaron tocar los conmutadores.
Se conocen algunos hechos que demuestran la entereza y el valor de algunos vecinos.
El párroco don Juan Lorenzo Hernández, vió caer herida a una sobrina suya, a quien auxilió, marchando después a hacer lo propio a los demás domicilios en que se pedía socorro. Cuando regresó a su casa se encontró a su sobrina muerta.
Las muertes de Juan Vicente Riesco y José Manuel Riesco Armentero, que eran primos hermanos, ocurrieron en casa del último. La esposa de José Manuel se hallaba en cama enferma desde hace varios días. Al tratar su marido de apagar la luz recibió una descarga y pereció carbonizado.
Juan Vicente, que había salvado ya a varias personas en otras casas y que acudió a la de sus parientes para intentar hacer lo propio, quiso repetir la operación que momentos antes había realizado Juan Manuel, con tan mala suerte, que también recibió una descarga y cayó muerto encima del cadáver de aquél.
También por querer cortar la luz murieron Juan Rodríguez González, José Lazo, Angel Martín y Josefa González, y resultaron heridos graves el cura párroco, Juan Lorenzo, Francisco Polo, María González, Ventura Maticial y Jerónimo Martínez.
Hay varios otros heridos, pero por fortuna, su estado no ofrece gravedad.

El cisma futbolístico

Madrid.—Esta mañana se ha reunido el Comité directivo en el plero de la Federación nacional de Fútbol para ver de dictar e

Las tragedias del mar

Coruña, 1.—Esta madrugada se produjo un desgraciado accidente de mar en el sitio conocido por La Morosa, cuando regresaban al puerto las embarcaciones pesqueras.
La lancha «José Ramón», que venía de Corcubión con sardina, fué alcanzada de graves por una ola. El golpe de mar corrió la carga a un costado y paralizó la máquina. Escorada la lancha y sin tiempo para que los marineros pudiesen prevenirse ante un naufragio, se fué a pique.
El armador de la lancha, al darse cuenta del riesgo que corrían los marineros, salió en su socorro tripulando otra embarcación, a bordo de la cual consiguió recoger a tres de los naufragos.
Pese a los esfuerzos realizados no fué posible salvar a los demás tripulantes del «José Ramón».

Fuga de presos

Valencia.—Del penal de San Miguel de los Reyes se han fugado varios reclusos que ocupaban las celdas contiguas al piso principal, donde se hallaban recluidos.
De la inspección ocular practicada se deduce que los reclusos agujeraron el cielo raso de la celda saliendo al tejado y pasando a la torre de la iglesia, donde ataron una cuerda, descendiendo al patio donde está el cuerpo de guardia.
Subieron por encima de la celda del oficial señor Bascañana, pasando al tejado y atando una cuerda a un respiradero del tejado e hirieron a la carretera de Barcelona.
Antes enrollaron la cuerda pendiente, tirándola dentro, para que no llamara la atención sobre su fuga.
Recorriendo el tejado salvaron obstáculos difíciles a fin de no estrellarse.
La fuga la realizaron a las cuatro de la madrugada, cortando los hilos de la electricidad y dejando el penal a oscuras.
Se ha comprobado que los fugitivos pertenecen a un grupo de sindicalistas que hace diez meses proyectó otra evasión, haciendo galerías subterráneas que atravesaban el edificio y la muralla y salían a un campo de maíz.
Estas galerías tenían más de 40 metros de extensión.

Las hazañas de un perturbado

Madrid.—Ha ingresado en un manicomio un pobre perturbado domiciliado en el piso cuarto de una casa de la calle de Jesús del Valle, el cual con sus accesos de locura, producía verdaderos disturbios y era un constante peligro para los vecinos.
Un día por una ventana interior lanzó al patio de una casa medianera toda la vajilla del hogar. Otro día le dió por levantar las baldosas de la habitación para luego arrojarlas al patio de la casa medianera.
Posteriormente abrió un boquete en el centro del comedor y el agujero perforó el pavimento, al extremo de una lámpara de comedor del piso inferior, la cual se desprendió y se hizo añicos. Es de advertir que desde su agravación vivía completamente desnudo y traje que le vestía su esposa lo desgarraba enseguida.
El domingo último, a primera hora de la mañana, y cuando la calle de Jesús del Valle se hallaba llena de gente, por ser el momento culminante del mercado de San Ildefonso, empezaron a caer desde el tejado muchas tejas. El público inquirió la causa, descubriendo en lo alto del tejado al loco, que, completamente en cueros, les arrojaba cuanto en contraba a mano.
Avisada la Comisaría del Distrito, lograron, tras largos esfuerzos, los guardias reducirle a la obediencia.

Horreroso accidente

Pamplona.—En una casa de la calle de San Juan de Dios se produjo un incendio motivado por prender la luz de un candil en

El Presidente

Barcelona.—El marqués de Estella regresará a Madrid el jueves por la noche.

Partido de foot-ball

Gerona.—Se ha jugado un partido amistoso de foot ball con el resultado siguiente: Español 6. Equipo local 0.

Información mundial

De todo y de todas partes

Del naufragio del «Mafalda»

Rio Janeiro.—Del naufragio del vapor «Principessa Mafalda» se dan los datos oficiales siguientes:
Pasajeros salvados, 945; desaparecidos, treientos catorce.
De la tripulación compuesta de 288 hombres perecieron el capitán, ocho oficiales y treinta y siete marineros.

Triunfo de los laboristas

Londres.—Se han celebrado con gran animación las elecciones municipales. Los laboristas han ganado ciento diez puestos.

Política portuguesa

Lisboa.—El gobierno ha disuelto la Confederación General de Trabajadores. También han quedado disueltas todas las federaciones locales.

Mustafá Kemal

Angora.—Se han celebrado elecciones para designar el Presidente de la República de Turquía. Ha sido reelegido Mustafá Kemal.

LA LOTERIA

En el sorteo que acaba de celebrarse en Madrid han salido premiados los números siguientes:
Con 100.000 pesetas
28938.—Barcelona.
Con 60.000 pesetas
30837.—Oviedo.
Con 20.000 pesetas
16745.—Sevilla, Santander, Madrid, Zaragoza.
Con 15.000 pesetas
19586.—Madrid, Málaga, Valencia, Gijón, Barcelona, Bilbao.
Con 1.500 pesetas
14612 24614 28451 29685 30590 3158
56784 57219 57920 58611 1125 7059
7895 10978 12/10

Hotel Bustamante

PI Y MARGALL, 11
Precio actual de los abonos
CLASE SUPERIOR
Entremeses, 4 platos comida y cena.
Ptas. 150'00 al mes
ESPECIAL
3 platos comida y cena. 110'00

Pérdida

de un pendiente de niña, con brillante. Se gratificará su devolución en esta imprenta.

Ateneo Científico

AUDICION RADIO-TELEFONICA PARA HOY JUEVES
Milán a las 20.
Retransmisión de la Ópera «Lucía de Lamermoor».

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de la Deuda Amortizable 5 por ciento. También descontamos cupones de otros valores siempre que conozcamos su importe líquido.

Noticias marítimas

Vapores correos

Procedente de Barcelona ha llegado esta mañana a las seis y cuarto el rápido y magnífico vapor «Mallorca» al mando del capitán don Jaime Mulet. Ha traído pasaje, la ballija y carga.

El motivo de haber venido dicho buque es porque al vapor «Monte Toro» lo plantaban. El lunes próximo vendrá este último.

El «Mallorca», en vez de entrar en dique mañana, tiene orden para ir a Alicante, a resportar reclutas para su concentración en filas.

Mañana debe llegar el vapor «Balear», procedente de Valencia, Ibiza y Palma.

Veleros

Esta mañana cerca las doce ha salido para Barcelona el moto-velero «Pons Martí», con un plico de carga.

Continúa embarcando hierro usado el pelibot a motor «Júpiter» que se halla en Calafiguera.

El goleta «Pedro» se hunde

Barcelona 31.—El sábado por la noche, al entrar en el puerto, procedente de Ibiza y Alrevieja la goleta «Pedro», propiedad del armador ibicenco don Abel Matute, sufrió una embestida del vapor «Freixas II», que abrió un boquete en el costado de estribor de la goleta.
Los tripulantes de ésta echaron los botes al agua, salvándose con sus equipajes, y una hora después se hundió la embarcación, de la cual asoman los palos.

Desplazaba la goleta 145 toneladas, había sido construída en Ibiza en 1917 y llevaba a bordo 220 toneladas de sal.

El «Freixas II» siguió su marcha a Tarracona, pero el capitán don Emilio Bayer regresó esta mañana para declarar ante el Juzgado de Marina.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHON saldrá el próximo martes 8 actual el moto-velero

PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina 2, principal; y en MAHON sus ARMADORES, Señores Hijos de Pons Martí, Rampa ndancia

ACEITES EXTRAFINOS PUROS de Oliva YBARRA Sevilla

Se venden en todos los buenos colmados y Comestibles Son los que más demanda tienen por ser los mejores Garantizamos que nuestros aceites, son ABSOLUTAMENTE PUROS y elaborados con la mejor aceituna de nuestros Olivares de:

BUJALMORO, CÓNICA, DON RODRIGO, SANTA EUFEMIA, SANTIPONCE, D.ª MARIA, QUINTOS, S. JOSE DE BUENA VISTA
Gran Premio de Honor - Exposición del Centenario BS. AS. 1910. y de Gante 1913
Esta casa no fabrica aceites corrientes
Piden detalles el Representante:

A. PONS.-Pi y Margall n.º 164.-MAHON

PARA UN ALTAVOZ DE CALIDAD SE NECESITA UNA VALVULA DE CALIDAD

PHILIPS B. 403



ALTAVOZ PHILIPS

PARA FIEL REPRODUCCIÓN, DISTRIBUCIÓN POR IGUAL DEL SONIDO Y POTENCIA SONÓRICA.

Sinéctica sensibilidad para todas las frecuencias, aun las más bajas que se dan en música y en palabra

PHILIPS RADIO

Añcionados a T. S. H. Remitan sus señas a «Phillips Radio», Córcega 222, Barcelona y el birán periódicamente información interesante de nuestras novedades

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos **¡OJOS!** de los ojos
PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez esombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente nente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y hemorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Desinfecta microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínica. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayoría de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejeras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Dehene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubiertita).

Precio: ochenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadredo P., calle de Santa Eufemia, 64, 5.ª, derseca. Madrid España. Envíos a todas partes.

Testimonio de jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc. etc.

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo». (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquina» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	5'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un taseo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a Israel	4'00

L' ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

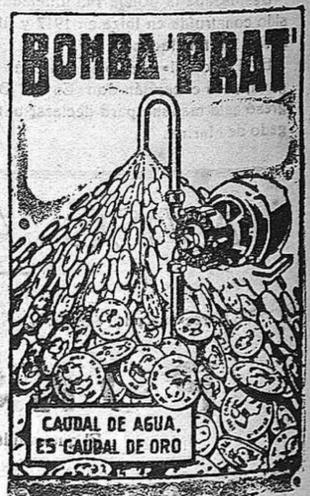
RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN DESGASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON

